

ROZHODNUTÍ

Úřad pro ochranu osobních údajů, odbor správního rozhodování, jako příslušný správní orgán podle § 5 odst. 1 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), § 2 odst. 2 a § 46 odst. 4 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, rozhodl dne 17. května 2004 takto:

Je prokázáno, že účastník řízení: společnost [REDAKCE] se sídlem [REDAKCE], jako správce osobních údajů podle § 4 písm. j) zákona č. 101/2000 Sb., uvedl v příloze vyúčtování fondu oprav za rok 2002 osobní údaje čtyř společníků Společenství [REDAKCE] v rozsahu jméno, příjmení, číslo domu a bytu a výše dlužné částky, aniž by uváděná dlužná částka s fondem oprav souvisela,

čímž porušil povinnost stanovenou v § 5 odst. 1 písm. f) zákona č. 101/2000 Sb., tedy zpracovával osobní údaje nikoli pouze v souladu s účelem, k němuž byly shromážděny,

a tím spáchal správní delikt podle § 46 odst. 1 zákona č. 101/2000 Sb., neboť porušil povinnost stanovenou tímto zákonem při zpracování osobních údajů, za což se účastníku řízení v souladu s § 46 odst. 1 zákona č. 101/2000 Sb. ukládá

pokuta ve výši 10.000 Kč
(slovy deset tisíc korun českých)

splatná do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí bezhotovostním převodem na účet vedený u ČNB, č. ú. 3754-5825001/0710, variabilní symbol IČO účastníka řízení, konstantní symbol 1148.

Odůvodnění

Správní řízení ve věci plnění povinností při zpracování osobních údajů společníků [REDAKCE] (dále jen „Společenství“) bylo zahájeno oznámením doručeným právnímu zástupci společnosti [REDAKCE] dne 19. února 2004. Podkladem pro zahájení správního řízení byl podnět doručený Úřadu pro ochranu osobních údajů dne 12. září 2003 a kontrolní

zjištění Úřadu pro ochranu osobních údajů. K předmětu řízení se účastník řízení, společnost [REDAKCE], vyjádřil prostřednictvím svého právního zástupce dne 3. března 2004. K podkladům rozhodnutí a ke způsobu jejich zjištění se účastník řízení, prostřednictvím svého právního zástupce, vyjádřil dne 11. května 2004.

Ze spisového materiálu je zřejmé, že dne 14. dubna 2003 bylo účastníkem řízení vystaveno a posléze rozesláno společníkům Společenství vyúčtování fondu oprav za rok 2002. V příloze této listiny je uveden rozpis dluhu do 31. prosince 2002 k datu 28. února 2003, který obsahuje osobní údaje čtyř dlužníků, a to v rozsahu jméno, příjmení, číslo domu a bytu a výše dlužné částky. Titul dlužné částky není z vyúčtování jednoznačně patrný. Naopak z podrobného rozpisu příjmů fondu oprav, který je také součástí tohoto vyúčtování fondu oprav, vyplývá, že všichni společníci v roce 2002 stanovené platby do fondu oprav uhradili. Z vyúčtování fondu oprav za rok 2001 je patrné, že ani v tomto roce nevznikl žádný dluh z důvodu neuhrazení stanovené platby do fondu oprav.

Účastník řízení ve svém vyjádření ze dne 3. března 2004 uvádí, že na základě smlouvy o správě domu a o výkonu některých práv a povinností vyplývajících ze vztahů ke společným částem domu a jednotkám ve vlastnictví ze dne [REDAKCE] (dále jen „Smlouva“), se zavázal vykonávat pro Společenství činnosti specifikované v této Smlouvě. Podle Smlouvy je účastník řízení oprávněn provádět i vymáhání nedoplatků na platbách do fondu oprav a nedoplatků na úhradách za služby spojené s užíváním bytu. Účastník řízení dále uvádí, že vyúčtování fondu oprav za rok 2002 bylo nejdříve odsouhlaseno výborem Společenství a teprve poté rozesláno jednotlivým společníkům. Účastník řízení také uvádí, že ke zpracování osobních údajů společníků vztahujících se k platbám do fondu oprav i k platbám souvisejícím s úhradami za plnění spojená s užíváním bytu má souhlas společníků a z tohoto důvodu může v rámci vyúčtování fondu oprav uvádět i vyúčtování záloh na úhrady za plnění spojená s užíváním bytu.

Ve vyjádření ze dne 11. května 2004 účastník řízení uvádí, že na základě § 9a zákona č. 72/1994 Sb., kterým se upravují některé spoluvlastnické vztahy k budovám a některé vlastnické vztahy k bytům a nebytovým prostorům a doplňují některé zákony (zákon o vlastnictví bytů), a na základě vyhlášky č. 372/2001 Sb. je Společenství vlastníkem celého domu a je oprávněno zajišťovat dodávky služeb spojených s užíváním jednotek a také vymáhat pohledávky vzniklé v souvislosti s poskytováním těchto služeb. Vzhledem k tomu je potom dle účastníka řízení závazek společníka Společenství, vzniklý v souvislosti s nezaplacením úhrady za poskytnuté služby, závazkem ke Společenství. Účastník řízení dále uvádí, že každý společník Společenství má právo nahlížet do podkladů týkajících se pohledávek Společenství a tím, že Společenství vyhotovilo a rozeslalo přehled o hospodaření, plní svou povinnost informovat společníky o hospodaření. Účastník řízení také uvádí, že společník Společenství již tím, že se stal společníkem, dává Společenství souhlas se zpracováním svých osobních údajů. Účastník řízení dále namítá, že během řízení nebyl prokázán žádný přímý právní vztah mezi členy Společenství a účastníkem řízení, naopak účastník řízení jednal dle svého vyjádření v předmětné věci vždy pouze jako příkazník a jeho úkony byly plněním jeho závazků vůči Společenství vyplývajících ze Smlouvy a byly odsouhlaseny statutárním orgánem Společenství.

Účastník řízení vykonává pro Společenství na základě Smlouvy činnosti, které lze obecně rozdělit na zajišťování správy, provozu a oprav společných částí domu (tj. správa domu) a zabezpečování dalších činností spojených s provozem domu. Jednou z povinností účastníka řízení je podle čl. II písm. A odst. 3 této Smlouvy smluvně zajistit dodávky služeb spojených s užíváním jednotek (tj. dodávky tepla, teplé užitkové vody, studené vody a dalších služeb podle přílohy č. 1 Smlouvy). Služby specifikované v příloze č. 1 Smlouvy poskytuje Společenství přímo účastník řízení, konkrétně zabezpečuje dodávku tepla a teplé užitkové vody.

Podle ustanovení § 15 odst. 1 a 2 zákona č. 72/1994 Sb. jsou vlastníci jednotek (společníci Společenství) povinni přispívat na náklady spojené se správou domu a pozemku a k tomuto účelu skládají finanční prostředky formou zálohy ve výši odpovídající velikosti spoluvlastnického podílu. Tyto prostředky jsou příjmem fondu oprav, ze kterého jsou hrazeny běžné opravy a údržba společných částí domu. Na základě Smlouvy zajišťuje tyto opravy a údržbu, jakož i řádnou evidenci plateb do fondu oprav, včetně vymáhání nedoplatků, účastník řízení.

V souvislosti se správou společných částí domu zpracovává účastník řízení osobní údaje společníků jako zpracovatel ve smyslu § 4 písm. k) zákona č. 101/2000 Sb. Správcem osobních údajů podle § 4 písm. j) citovaného zákona je v daném případě Společenství, které určuje účel a prostředky zpracování osobních údajů. Pokud Společenství zpracovává osobní údaje společníků v nezbytně nutném rozsahu pro naplnění účelu správy domu a souvisejících činností, může v souladu s ustanovením § 5 odst. 2 písm. a) zákona č. 101/2000 Sb. provádět zpracování osobních údajů společníků bez jejich souhlasu. Souhlas potom nepotřebuje ani zpracovatel, tedy účastník řízení. Podle § 6 zákona č. 101/2000 Sb. musí být ovšem mezi správcem osobních údajů (Společenství) a zpracovatelem (účastník řízení) uzavřena smlouva o zpracování osobních údajů, která musí splňovat požadavky uvedené v citovaném ustanovení.

Jestliže však účastník řízení zabezpečuje pro Společenství i jiné činnosti než správu společných částí domu a zpracovává k tomuto účelu osobní údaje společníků ve větším rozsahu, než v jakém mu byly postoupeny Společenstvím v souvislosti se správou společných částí domu, je v tomto větším rozsahu sám správcem osobních údajů podle § 4 písm. k) zákona č. 101/2000 Sb. Konkrétně se jedná o údaje získané v souvislosti s poskytováním služeb spojených s užíváním jednotek. Souhlas se zpracováním osobních údajů společníků není ani v tomto případě zapotřebí, neboť se na tuto formu zpracování osobních údajů vztahuje liberační ustanovení § 5 odst. 2 písm. b) zákona č. 101/2000 Sb.

Vzhledem k tomu, že v případě správy společných částí domu se jedná o hospodaření se společným majetkem společníků, jsou všichni společníci Společenství oprávněni znát údaje, které se tohoto hospodaření týkají, a to včetně údajů o úhradách stanovených záloh do fondu oprav.

Naopak poskytování služeb spojených s užíváním jednotek a úhrady za ně se týká pouze jednotlivých vlastníků jednotek. Platba záloh, případně existence nedoplatků za tyto služby, nemá bezprostřední souvislost s hospodařením se společným majetkem společníků. Toto je zohledněno i ve Smlouvě, kde je v čl. IV odst. 1

písm. b) uvedeno, že služby spojené s užíváním jednotek účtuje účastník řízení přímo jednotlivým uživatelům.

Účastník řízení je oprávněn v rámci vyúčtování fondu oprav uvádět osobní údaje získané pouze za účelem správy domu, tedy za účelem provádění činností hrazených z fondu oprav. Skutečnost, že někteří ze společníků jsou dlužní za služby spojené s užíváním jednotek, není účastník řízení oprávněn ve vyúčtování fondu oprav uvádět a zpřístupňovat tak tyto údaje všem ostatním společníkům.

K vyjádření účastníka řízení je nutno uvést, že z hlediska plnění povinnosti správce osobních údajů stanovené v § 5 odst. 1 písm. f) zákona č. 101/2000 Sb. je bezpředmětné, že vyúčtování fondu oprav za rok 2002 bylo, předtím než bylo rozesláno jednotlivým společníkům, odsouhlaseno předsedkyní společenství vlastníků. Ohledně části osobních údajů, kterou účastník řízení nepřebírá od Společenství (tj. údajů týkajících se služeb spojených s užíváním jednotek), nemůže odpovědnost za plnění povinností stanovených zákonem č. 101/2000 Sb. přenést na jiné subjekty. Nelze souhlasit s názorem účastníka řízení, že závazek společníka Společenství vzniklý neuhrazením částky za poskytnuté služby (dodávky tepla a teplé užitkové vody) je závazkem vůči Společenství. Společenství je toliko oprávněno zajistit poskytování služeb spojených s užíváním jednotek, nikoli povinnu tyto služby samo poskytovat. Podle Smlouvy (čl. IV odst. 1 písm. b) účtuje účastník řízení úhrady za služby spojené s užíváním jednotek přímo jednotlivým společníkům, čímž mezi účastníkem řízení a společníky vzniká přímý právní vztah. Případné nedoplatky za tyto služby jsou tedy závazkem konkrétního společníka přímo vůči účastníkovi řízení. Účastník řízení nevyhodnotil, zda konkrétní zpracování osobních údajů odpovídá účelu, k němuž byly shromážděny, tedy zda je mezi tímto účelem (zde správa pohledávek za úhrady služeb spojených s užíváním bytu) a zpracováním (vyhotovení a rozeslání vyúčtování fondu oprav) přímá souvislost.

Správní orgán na základě výše uvedeného považuje za prokázané, že účastník řízení porušil povinnost stanovené v ustanovení § 5 odst. 1 písm. f) zákona č. 101/2000 Sb., tedy neoprávněně zpracovával osobní údaje k jinému účelu, než k jakému byly shromážděny.

Při stanovení výše sankce bylo kromě výše uvedeného přihlédnuto jako ke skutečnosti snižující závažnost jednání zejména k tomu, že neoprávněně zpřístupněné osobní údaje se týkaly pouze čtyř osob, a že tyto údaje byly poskytnuty pouze členům Společenství, celkem tedy třiceti čtyřem osobám. Nebezpečnost uvedeného jednání je však nepochybně dána a to zejména charakterem osobních údajů. Zveřejňování údajů o dlužnících a dlužných částkách v souvislosti se vznikem pohledávek je nepřijatelným zasahováním do soukromí osob, neboť zpřístupněním takového údaje může dojít k poškození dobrého jména postižených osob v mnoha dalších soukromoprávních i veřejnoprávních vztazích. K této problematice vydal Úřad pro ochranu osobních údajů již v roce 2001 stanovisko č. 1/2001, ve kterém uvádí, že publikování osobních údajů neplatičů považuje za nátlakové jednání, které je v rozporu s čl. 10 zákona č. 2/1993 Sb., Listina základních práv a svobod. Navíc uvedení těchto údajů v rámci přílohy vyúčtování fondu oprav za rok 2002 bez přesného označení titulu pohledávky vyvolává dojem, že dluh se týká plateb do fondu oprav, tedy záležitosti spojené s hospodařením se společným majetkem. Tímto mohla uvedeným osobám vzniknout v rámci Společenství citelnější újma než kdyby

bylo zřejmé, že dluh se týká plateb za služby spojené s užíváním jednotek (ačkoli i tento postup by byl v rozporu se zákonem č. 101/2000 Sb).

S ohledem na výše uvedené, bylo rozhodnuto jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Poučení: V souladu s § 61 odst. 1 zákona č. 71/1967 Sb. lze proti tomuto rozhodnutí do 15 dnů od jeho oznámení podat u odboru správního rozhodování rozklad předsedovi Úřadu pro ochranu osobních údajů.

Praha 17. května 2004

Josef Prokeš
ředitel odboru správního rozhodování